



# देवभूमि-सौरभम् Devabhūmisaurabham

Vol 2 Issue 1 July-Dec 2024 [Devabhūmisaurabham](http://Devabhūmisaurabham) International Journal of CSU Shri Raghunath Kirti Campus Devprayag Uttarakhand India

## वाक्यार्थज्ञानहेतुविमर्शः

प्रो. चन्द्रकला आर्. कोण्डी

आचार्या ( साहित्यविभागः)

के.सं.वि.श्रीरघुनाथकीर्तिपरिसरः, देवप्रयागः

मो.9241095021

### विशेषशब्दाः (Key words)

वाक्यार्थज्ञानम्, आकाङ्क्षा, योग्यता, आसत्तिः ।

### उद्देश्यम्

वाक्यार्थज्ञाने आकाङ्क्षायोग्यताऽऽसत्तीनां समवायः कारणं भवति । एतेषु अन्यतमायाः अभावे वाक्यार्थज्ञानं सम्पूर्णतया न भवति । अतः एतासां स्वरूपं किम् ? एतासामभावे वाक्यार्थज्ञानस्य कषतिः कथं जायते इत्याद्यंशाः ज्ञेयाः इति हेतोः वाक्यार्थज्ञानहेतोः विमर्शोऽत्र उद्दिष्टः ।

### पत्रसारः (Abstract)

वाक्यार्थज्ञानविषये प्राधान्येन मीमांसाशास्त्रे चर्चा-विमर्शादयः कृताः सन्ति । वाक्यार्थज्ञाने आकाङ्क्षा-योग्यता-ऽऽसत्तीनां समवायः कारणम् । अस्मिन् विषये कस्यापि विमर्शनिर्नास्ति । किन्तु एतासां मध्ये प्राथम्यं कस्येत्यस्मिन् विषये कश्चन मतभेदो दृश्यते । मीमांसकाः आकाङ्क्षायाः प्रथमं स्थानं ददति, नैयायिकाः योग्यतायाः, वैयाकरणाश्च आसत्तेः तथा । साहित्यदर्पणकारः विश्वनाथकविराजः नैयायिकानुसरन् योग्यतायाः प्राथम्यं दत्तवान् “वाक्यं स्याद्योग्यता-काङ्क्षाऽऽसत्तियुक्तः पदोच्चयः” ।

**योग्यता** नाम का ? एकस्य पदस्यार्थेन सह अन्यपदस्यार्थस्य सम्बन्धः - 'एकपदार्थेऽपरपदार्थसम्बन्धो योग्यता' <sup>1</sup> अथवा एकस्य पदस्यार्थेन सह अन्यपदार्थस्य सम्बन्धः युज्यते- 'योग्यता परस्परान्वयप्रयोजकधर्मवत्त्वम् । तेन पयसा सिञ्चतीति वाक्यं योग्यम् । अस्ति च सेकान्वयप्रयोजकद्रवद्रव्यत्वं योग्यता जले कारणत्वेन जलान्वय प्रयोजकार्द्रीकरणत्वं योग्यता सेकक्रियायाम् । अत एव वह्निना सिञ्चतीति वाक्यमयोग्यम् । वह्नेः सेकान्वयप्रयोजकद्रवद्रव्यत्वाभावात्' ।

**आकाङ्क्षा**-प्रतीतिपर्यवसानविरहः । स च श्रोतुर्जिज्ञासारूपः । निराकाङ्क्षस्य वाक्यत्वे 'गौरश्चः पुरुषो हस्ती' इत्यादीनामपि वाक्यत्वं स्यात् ।

**आसत्तिः**-आसत्तिर्बुद्धयविच्छेदः । बुद्धिविच्छेदेऽपि वाक्यत्वे इदानीमुच्चारितस्य देवदत्तशब्दस्य दिनान्तरोच्चारितेन गच्छतीति पदेन सङ्गतिः स्यात् ।

अभिप्रायोपस्थापकपदार्थानामव्यवहितोपस्थितिः आसत्तिः । तथा उपस्थापकपदार्थानाम् उपस्थितौ व्यवहितत्वे वाक्यार्थः न प्रतीयते । बुद्धिविच्छेदः द्विधा भवति-

( १ ) कालव्यवधानम्

( २ ) अन्वयानुपयुक्तपदान्तरव्यवधानं चेति ।

एवं बुद्धिविच्छेदस्याभाव एव आसत्तिः ।

एतासु सर्वासु सत्सु वाक्यार्थज्ञानं जायते ।

## वाक्यार्थज्ञानहेतुविमर्शः

<sup>1</sup> सिद्धान्तमुक्तावली : शब्दखण्ड का० ८३

## (Full Paper)

वाक्यशास्त्रमिति प्रथिते मीमांसाशास्त्रे वाक्यार्थविषये मतद्वयं दृश्यते । कुमारिलभट्टानाम् अनुयायिनः भाट्टमीमांसकाः तात्पर्यार्थं वाक्यार्थं इत्यङ्गीकुर्वन्ति । एते अभिहितान्वयवादिनः । प्रभाकराणाम् अनुयायिनः प्राभाकराः वाच्यार्थ एव वाक्यार्थ इति वदन्तः भाट्टानां तात्पर्यार्थं निराकुर्वन्ति । अतः तेषां मते वाक्यस्य अन्वय-पूर्वकम् अभिधाव्यापारेण ज्ञायमानस्य वाच्यार्थस्यैव वाक्यार्थत्वात्तेषां मतस्य विमर्शनस्य न काप्यावश्यकता । किन्तु भाट्टानां मते पदानाम् अभिधया वाच्यार्थाभिधानादारभ्य तात्पर्यवृत्त्या वाक्यार्थप्राप्तिपर्यन्तं काचित् प्रक्रिया दृश्यते । ते वाक्यगतपदानाम् अर्थानां (पदार्थानाम्) समन्वये आकाङ्क्षा-योग्यता-सन्निधीनां हेतुत्वं प्रतिपादयन्ति । एतदङ्गीकुर्वन् कविराजविश्वनाथोऽपि साहित्यदर्पणे वाक्यस्वरूपमेवं प्रस्तौति- “वाक्यं स्याद्योग्यताकाङ्क्षाऽऽसत्तियुक्तः पदोच्चयः” इति । एतासां तिसृणां समुदाय एव वाक्यार्थज्ञाने हेतुः ।

यद्यपि आकाङ्क्षा-योग्यता-आसत्तयः तिस्रोऽपि उपचारतः वाक्यरूपपदोच्चयधर्मत्वेन परिगण्यन्ते तथापि मीमांसकाः आकाङ्क्षायाः प्रथमं स्थानं ददति, नैयायिकाः योग्यतायाः, वैयाकरणाश्च आसत्तेः तथा । विश्वनाथकविराजः नैयायिकाननुसरन् योग्यतायाः प्राथम्यं दत्तवान् ।

**योग्यता** नाम का ? एकस्य पदस्यार्थेन सह अन्यपदस्यार्थस्य सम्बन्धः - 'एकपदार्थेऽपरपदार्थसम्बन्धो योग्यता' <sup>2</sup> अथवा एकस्य पदस्यार्थेन सह अन्यपदार्थस्य सम्बन्धः युज्यते- 'योग्यता परस्परान्वयप्रयोजकधर्मवत्त्वम् । तेन पयसा सिञ्चतीति वाक्यं योग्यम् । अस्ति च सेकान्वयप्रयोजकद्रवद्रव्यत्वं योग्यता जले कारणत्वेन जलान्वय प्रयोजकाद्रीकरणत्वं योग्यता सेकक्रियायाम् । अत एव वह्निना सिञ्चतीति वाक्यमयोग्यम् । वह्नेः सेकान्वयप्रयोजकद्रवद्रव्यत्वाभावात्' । <sup>3</sup>

पदार्थानां पारस्परिकसम्बन्धे बाधा विरोधो (अनुपपत्तिः) वा न भवेत् । सैव योग्यता । पदप्रतिपाद्यार्थानाम् अन्योन्यान्वयबोधे हेतुभूतविपरीतबुद्धेरभावः योग्यता । कदाचिद्व्याकरणादिदृष्ट्या वाक्ये कोऽपि विरोधो यद्यपि न दृश्यते, तथापि अर्थः नोपपद्यते । तदा तत्र योग्यताऽभाव उच्यते, यतो हि तदा वाक्यार्थः न ज्ञायते । एतद्यदि नाङ्गीक्रियते अर्थाद्योग्यताभावेऽपि वाक्यमिति यद्यङ्गीक्रियते तर्हि 'वह्निना सिञ्चति' इत्यादिपदसमूहेऽपि वाक्यत्वमङ्गीकरणीयं भवति । किन्त्वत्र यद्यपि व्याकरणरीत्या कोऽपि दोषो नास्ति तथापि 'वह्निकरणकसेक'स्य लोके अभावात् 'जलकरणकसेक'स्यैव सत्त्वात् वह्निना सिञ्चतीत्यस्मिन् वाक्ये पदद्वयस्य मध्ये परस्परं विरोधः सर्वानुभवसिद्ध एव । अतः 'वह्निना सिञ्चती'त्येतत् न वाक्यम् ।

तेन, 'योग्यता' पदद्वारोपस्थापितानामर्थानां तादृशः कश्चन धर्मो वर्तते यः धर्मः तेषां पदार्थानां परस्परान्वयस्य सम्बन्धस्य वा प्रयोजको भवति । अत एव पयसा सिञ्चतीत्येतत् वाक्यं भवति, अग्निना सिञ्चतीत्येतन्न भवति । पयशशब्दस्य जलरूपं द्रव्यमर्थः । पयसि वर्तमानं द्रवत्वं सिञ्चनक्रियया सह वर्तमानस्य सम्बन्धस्य प्रयोजको भवति । सैव पयसि वर्तमाना 'योग्यता' । तथैव सिञ्चतिपदस्यार्थभूतायां सिञ्चनक्रियायामपि काचिद्योग्यता वर्तते 'साधकतम'रूपा । सेकक्रिया आर्द्रकरणरूपप्रयोजनवती । अतः सा क्रिया स्वेन सह वर्तमानं द्रवरूपस्य द्रव्यस्य करण(साधकतम)रूपेणान्वयम् अनायासेन साधयितुं समर्था भवति । अत एव 'पयसा सिञ्चती'त्यत्र अर्थस्य बाधा नास्ति, अर्थात् सः पदोच्चयः 'योग्यः', परस्परान्वितपदार्थानामुपस्थापकत्वात् । किन्तु 'वह्निना सिञ्चती'त्यस्मिन् पदोच्चये पदार्थेषु परस्परान्वयस्य प्रयोजकः कोऽपि धर्मो नास्ति । वह्निः तैजसः पदार्थः, न तु द्रवरूपः । सेचनक्रियान्वयस्तु द्रवरूपद्रव्य एव सम्भवतीति जानीम एव । अत एव वह्नौ तन्न सम्भवति । सिञ्चनक्रियाकरणं न भवति वह्निः । एवं योग्यताभावान्न स पदोच्चयः वाक्यं भवति ।

एतत्सर्वं मनसि निधाय अस्याः स्वरूपमेवं वदति विश्वनाथः- **'योग्यता पदार्थानां परस्परसम्बन्धे बाधाभावः । पदोच्चयस्यैतदभावेऽपि वाक्यत्वे 'वह्निना सिञ्चति' इत्याद्यपि वाक्यं स्यात्' इति ।**

**आकाङ्क्षा-प्रतीतिपर्यवसानविरहः । स च श्रोतुर्जिज्ञासारूपः । निराकाङ्क्षस्य वाक्यत्वे 'गौरश्चः पुरुषो हस्ती' इत्यादीनामपि वाक्यत्वं स्यात् ।**

प्रतीतिनाम पदार्थोपस्थितिः । पर्यवसानम्=अन्वयबोधजनकत्वेनेच्छाविरहः, तस्य विरहः=अभावः । तेन

<sup>2</sup> सिद्धान्तमुक्तावली : शब्दखण्ड का० ८३

<sup>3</sup> परमलघुमञ्जूषा पृ० २९

प्रतीतिपर्यवसानविरहः इत्यस्य पदार्थोपस्थितेः अन्वयबोधजनकत्वेनेच्छाविरहाभावः= उपस्थितपदार्थाना-मन्वयबोधजनकत्वेनेच्छा । प्रत्येकं पदानामर्थप्रतीतौ अभिप्रेतप्रतीतेः समाप्त्यभावः आकाङ्क्षा । सा च आकाङ्क्षा श्रोतुर्जिज्ञासारूपा । यतः वाक्ये एकस्य पदस्य श्रवणेन श्रोता तदन्वितपदमन्विष्यति । 'रामः वनं गच्छती'त्यस्मिन् वाक्ये 'राम'पदश्रवणेन सम्पूर्णवाक्यार्थः न ज्ञायतेऽतः रामशब्दार्थेनान्वितमन्यत् पदं सः श्रोतुमिच्छति । यतः अस्मिन् वाक्ये पदानि परस्परं साकाङ्क्षाणि । अत एव श्रोतुर्जिज्ञासारूपा भवति आकाङ्क्षा । परस्परनिराकाङ्क्षाणां पदानां समूहस्यापि वाक्यत्वाङ्गीकारे 'गौरश्वः पुरुषो हस्ती' इत्यस्मिन् पदसमूहेऽपि वाक्यत्वं वक्तव्यं भवति । अत्र वर्तमानानां पदानां मध्ये परस्परम् आकाङ्क्षा नास्ति । अन्वयार्थम् एकस्य पदस्यार्थः पदान्तरस्यार्थं नापेक्षते । प्रत्येकमपि पदं स्वस्मिन्नेव समाप्तम् । अतः अत्र वाक्यत्वं नास्ति ।

कस्य पदस्यार्थः कस्य पदस्यार्थं स्मारयतीत्याकारकजिज्ञासैव आकाङ्क्षा । एतदेव सिद्धान्तमुक्तावलीकारेणैवं प्रतिपादितम्- 'येन पदेन विना यत्पदस्यान्वयाननुभावकत्वं तेन पदेन सह तस्याकाङ्क्षेत्यर्थः । क्रियापदं विना कारकपदं नान्वयबोधं जनयतीति तेन तस्याकाङ्क्षा'<sup>4</sup> इति । वाक्यरूपपदोच्चये आकाङ्क्षा अत्यन्तमावश्यकी । अपि च सा पदोच्चये स्वाभाविकी एव । अन्यपदार्थस्याकाङ्क्षां विना किञ्चन पदं स्वार्थं स्मारयितुं न शक्नोति । अत एव वाक्यगतस्य प्रत्येकं पदस्य अन्यपदार्थेन सहाकाङ्क्षा भवत्येव । कश्चन वदति- 'घटमानय' इति । अत्र 'घटम्' इति कर्मकारकं पदम् 'आनय' इत्यनेन क्रियापदेन विना कथमपि अन्वयबोधं कारयितुं न शक्नोति । अतः 'घटम्' पदस्य 'आनय'पदेन सहाकाङ्क्षा, तथैव 'आनय'पदस्य 'घटम्'पदेन तथा ।

परस्परमर्थस्मारकतैव आकाङ्क्षाया विषयः । सैव श्रोतुर्जिज्ञासारूपा । वाक्यस्थपदेषु एकं पदम् अन्यपदेन सह आकाङ्क्षां करोतीत्यस्य तात्पर्यमिदमेव यत्, 'वाक्यवर्तीनि पदानि परस्परसाकाङ्क्षार्थ-बोधकानी'ति । एतदेव महाभाष्यकारैः स्पष्टीकृतं यत्,

**'परस्परव्यपेक्षां सामर्थ्यमेके । का पुनः शब्दयोर्व्यपेक्षा ? न ब्रूमश्शब्दयोरिति किं तर्हि अर्थयोरिति'<sup>5</sup>**

अपि च महावैयाकरणः नागेशभट्टः महाभाष्यकारसम्मतम् अर्थम् एवं स्पष्टयति- 'वाक्यसमय-ग्राहिका आकाङ्क्षा । सा चैकपदार्थज्ञाने तदर्थान्वययोग्यार्थस्य यज्ज्ञानं तद्विषयेच्छा 'अस्यान्वयार्थः कः' इत्येवंरूपा पुरुषनिष्ठैव, तथापि तस्याः स्वविषयेऽर्थे आरोपः । अयमर्थोऽर्थान्तरमाकाङ्क्षति इति व्यवहारात् । इदमेवाभिधानापर्यवसानमित्युच्यते<sup>6</sup> इति । एकस्य पदस्यार्थज्ञाने जाते तत्सम्बद्ध-पदान्तरस्यार्थजिज्ञासैव 'श्रोतुर्जिज्ञासा' । वस्तुतः वाक्यार्थहेत्वंशेषु त्रिषु आकाङ्क्षैव सर्वप्रथमं तत्त्वं पदसमूहं वाक्यरूपेण भासते । 'अनेनार्थेन अन्वितार्थो क' इत्याकारिका जिज्ञासा श्रोतुर्मनसोऽभिलाषः । अर्थे तस्यारोपः तदर्थं क्रियते 'अर्थ एव जिज्ञासायाः विषय' इति । पदोपस्थापितार्थानां परस्परसाकाङ्क्षैव 'प्रतीतिपर्यवसानविरहः' इति वक्तुं शक्यते ।

'पयसा 'सिञ्चति' इत्येष पदसमूहः आकाङ्क्षायुक्तत्वात् वाक्यमिति परिगण्यते । 'पयसा' पदश्रवणसमनन्तरं श्रोता 'सिञ्चति' पदं श्रोतुमिच्छति । तथैव 'सिञ्चति'पदश्रवणानन्तरं 'पयसा' इत्यस्य पदस्य श्रवणेच्छा स्मरणेच्छा वा जायते । अनयोः द्वयोरपि पदयोर्मध्ये साध्यसाधनभावरूपः सम्बन्धः वर्तते । परस्परसाकाङ्क्षत्वात् पदयोः, पदोच्चयोऽयं वाक्यत्वेन परिगण्यते ।

अग्रे विश्वनाथः वदति यत्, 'आकाङ्क्षायोग्यतयोरामार्थधर्मत्वेऽपि पदोच्चयधर्मत्वमुपचारात्' इति ।

अत्र आकाङ्क्षा-योग्यतयोः वाक्यरूपपदोच्चय(पदसमूह)धर्मत्वमुक्तम् । किन्तु औपचारिकतयैव, न तु मुख्यरूपेण । यतः 'आकाङ्क्षा' अर्थात् वाक्ये एकेन पदेन अन्वितस्य पदान्तरस्य ज्ञानं प्राप्तुं श्रोता इच्छतीति 'आकाङ्क्षा' श्रोतुर्धर्मः भवति, न तु पदधर्मः । तथैव योग्यताऽपि । यतः उपपत्तेः सद्भावोऽसद्भावो वा पदार्थेन सम्बद्धः, न तु पदैः सह । अतः योग्यतापि पदार्थधर्म एव, न तु पदधर्मः । उपचाराश्रयेणैव तयोः वाक्यरूपपदोच्चयधर्मत्वेन व्यवहार युज्यते । आकाङ्क्षा-पदोच्चययोर्मध्ये जन्य-जनकभावसम्बन्धः वर्तते परम्परया । यतः आकाङ्क्षा-वाक्यार्थयोर्मध्ये, वाक्यार्थ-पदोच्चययोर्मध्ये च जन्यजनकभावः साक्षाद्भवति । अत एव आकाङ्क्षा-पदोच्चययोर्मध्ये परम्परया । तथैव योग्यता-वाक्यार्थयोः, वाक्यार्थ-पदोच्चययोश्च साक्षात् आश्रयाश्रयिभावः, तेन योग्यता-पदोच्चययोः परम्परया आश्रयाश्रयिभावः वर्तते । एवं रीत्या आकाङ्क्षा-योग्यतयोः पदोच्चयधर्मत्वं सङ्गच्छते ।

**आसत्तिः-**आसत्तिर्बुद्ध्यविच्छेदः । बुद्धिविच्छेदेऽपि वाक्यत्वे इदानीमुच्चारितस्य देवदत्तशब्दस्य दिनान्तरोच्चारितेन गच्छतीति पदेन सङ्गतिः स्यात् ।

अभिप्रायोपस्थापकपदार्थानामव्यवहितोपस्थितिः आसत्तिः । तथा उपस्थापकपदार्थानाम् उपस्थितौ व्यवहितत्वे वाक्यार्थः

<sup>4</sup> सिद्धान्तमुक्तावली, शब्दप्रकरणम्, का. ८४

<sup>5</sup> महाभाष्य-समर्थसूत्रभाष्यम्

<sup>6</sup> परमलघुमञ्जूषा

न प्रतीयते । बुद्धिविच्छेदः द्विधा भवति-

( १ ) कालव्यवधानम्

( २ ) अन्वयानुपयुक्तपदान्तरव्यवधानं चेति ।

अद्य 'देवदत्त' इत्युक्त्वा श्वः 'गच्छती'ति वदति चेत् 'देवदत्तः गच्छती'त्यस्य वाक्यस्यार्थः न प्रतीयते । अत्र कालकृतव्यवधानम् । तेन बुद्धिविच्छेदः । 'देवदत्तः गां ग्रामम् आनय गच्छति' इति उच्चरिते सति 'देवदत्तः ग्रामं गच्छति', 'गाम् आनय' इत्यनयोः वाक्ययोः अर्थः नोपतिष्ठते, अन्वयानुपयुक्तपदान्तरव्यवधानसत्त्वात् (अव्यवहितत्वाभावात्) । साहित्यदर्पणकारेण गिरिभुक्तमग्निमान् देवदत्तेन इति वाक्यमस्य उदाहरणत्वेन दत्तम् । 'गिरिः अग्निमान्' इत्यनयोर्मध्ये 'भुक्तम्' इत्यनेन पदेन व्यवधानं कृतम् । 'भुक्तं देवदत्तेन' इत्यनयोर्मध्ये 'अग्निमान्'पदेन व्यवधानं कृतम् । एवंरीत्या अनन्वयिशब्दानां सत्त्वे शाब्दबोधो न जायते । अतः एतादृशवाक्येषु वाक्यत्वं न भवति ।

महावैयाकरणः नागेशभट्टः आसत्तेः लक्षणमेवमाह-'**प्रकृतान्वयबोधानु-कूलपदाव्यवधानमासत्तिः । गिरिग्निमानित्यासन्नम् । अनासन्नं च गिरिभुक्तमग्निमान् देवदत्तेनेति**'<sup>7</sup> । एवं प्रकृतान्वयबोधस्य प्रतिकूलपदाव्यवधानमेव 'आसत्तिः' । सिद्धान्तमुक्तावलीकारोऽपि आसत्तेः विषये अमुमेव आशयं प्रकटीकृतवान् -'यत्पदार्थेन यत्पदार्थस्याऽन्योऽपेक्षितस्तयोरन्यवधानेनोपस्थितिः शाब्दबोधे कारणम् तेन 'गिरिभुक्तमग्निमान् देवदत्तेन' इत्यादौ न शाब्दबोधः' ।

आसत्तिः शाब्दबोधस्य एकम् आवश्यकं कारणम् । परस्परान्वययोग्यपदार्थानाम् अव्यवहितोपस्थितिरेव आसत्तिः । परस्परसम्बद्धपदार्थोपस्थितौ यदि कोऽपि विघ्नबाधा भवति तदा वाक्यमेव न भवति, कथं पुनः वाक्यार्थबोधः ?

विश्वनाथप्रतिपादितं वाक्यलक्षणं तेन प्रतिपादितस्य रसात्मकवाक्यरूपकाव्यलक्षणस्य समर्थनदिशि एव वर्तते । तेन प्रतिपादितं वाक्यस्वरूपं पद-वाक्य-प्रमाणविद्धिः आचार्यैः प्रमाणितमस्ति । 'पदानामभिधित्सितार्थग्रन्थनाकरः संदर्भो वाक्यम्'<sup>8</sup> इत्येतत् वाक्यस्य सरलं स्वरूपनिरूपणम् ।

अभिधित्सितार्थगुम्फनं किं किमपेक्षते इत्येष विचारः मनोविज्ञान-तर्क-भाषाविज्ञानानां विषयः । मनोवैज्ञानिकी दृष्टिः आकाङ्क्षां पश्यति । तर्कद्वारा योग्यता निर्णीयते । भाषाविज्ञानम् आसत्तिं प्राबल्येन पश्यति । आसत्त्या एव उपादेयता तद्दृष्ट्या । एवं एतासां तिसृणामपि विशेषता एव अर्थगुम्फनपदसन्दर्भविशेषतारूपेण स्वीकृता वर्तते ।

॥ इति शम् ॥

<sup>7</sup> परमलघुमञ्जूषा

<sup>8</sup> राजशेखरः-काव्यमीमांसा